

Działanie nr 3
pn. "Pogłębienie współpracy transgranicznej"

Aktivita č. 3
s názvem "Prohloubení přeshraniční spolupráce"



W ramach projektu:

„Wspólna przyszłość Euroregionu Silesia: budowanie EUWT i promocja współpracy transgranicznej”

V rámci projektu:




„Společná budoucnost Euroregionu Silesia: budování ESÚS a propagace přeshraniční spolupráce”

Czechia - Poland

-  Termin: 15 kwietnia 2026 r. (środa)
-  Godziny: 9:30 – 13:30
-  Miejsce spotkania: Urban Lab w Raciborzu
(Plac Dworcowy 1, 47-400 Racibórz)

Program spotkania:

1. O projekcie / cele
2. Podsumowanie wizyty studyjnej na obszarze pogranicza polsko-niemieckiego oraz działania w Ostrawie.
3. Omówienie możliwości zastosowania na terenie Euroregionu Silesia dobrych praktyk w zakresie współpracy transgranicznej, na przykładzie projektów odwiedzonych podczas wizyty studyjnej na pograniczu Polski i Niemiec.
4. Omówienie przyszłej współpracy w ramach Euroregionu Silesia i członków obu stowarzyszeń,
5. Przedstawienie i omówienie perspektyw przyszłej współpracy w ramach Euroregionu Silesia, w tym identyfikacja potencjalnych projektów do realizacji.

-  Termín: 15. dubna 2026 (středa)
-  Čas: 9:30 – 13:30
-  Místo konání: Urban Lab v Ratiboři
(Plac Dworcowy 1, 47-400 Racibórz)

Program akce :

1. O projektu / cíle
2. Shrnutí studijní návštěvy v oblasti polsko-německého pohraničí a aktivity v Ostravě.
3. Projednání možností využití dobré praxe v oblasti přeshraniční spolupráce na území Euroregionu Silesia, na základě projektů navštívených během studijní návštěvy na polsko-německém pohraničí.
4. Diskuze o budoucí spolupráci v rámci Euroregionu Silesia a členů obou sdružení.
5. Představení a projednání perspektiv budoucí spolupráce v rámci Euroregionu Silesia, včetně identifikace potenciálních projektů k realizaci.

Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry oraz Euroregion Silesia-CZ-wspólnie tworzą Euroregion Silesia-PL-CZ, transgraniczną organizację.

Projekt ma na celu stworzenie fundamentów dla dalszego rozwoju współpracy transgranicznej i jej promocję oraz pogłębianie relacji pomiędzy stowarzyszeniami, jak również zakłada wymianę doświadczeń i dobrych praktyk.

Zakładamy, iż projekt przyczyni się do rozwiązania problemów występujących na terenie Euroregionu Silesia oraz UE związanych z integracją europejską:

- ✓ osłabienie zainteresowania instytucji współ. transgraniczną,
- ✓ zmniejszenie ilości działań, które zwiększają poziom wzajemnego poznania i zrozumienia, budują zaufanie między społecznościami lokalnymi po obu stronach granicy.

Grupą docelową proj. są przedstawiciele stowarzyszeń/partnerów projektu i ich pracownicy oraz przedstawiciele innych instytucji z obszaru działania euroregionu zainteresowanych współpracą transgraniczną.

Svazek obcí povodí Horní Odry a ERS-CZ tvoří společně ERS-PL-CZ, přeshraniční organizaci.

Cílem projektu je vytvořit základy pro další rozvoj spolupráce, její propagaci a prohlubování vztahů mezi sdruženími, jakož i výměnu zkušeností a osvědčených postupů.

Předpokládáme, že projekt přispěje k řešení problémů vyskytujících se v Euroregionu Silesia a EU souvisejících s evropskou integrací:

- ✓ snižující se zájem institucí o přeshraniční spolupráci,
- ✓ úbytek aktivit zvyšujících úroveň vzájemného poznání a porozumění, budování důvěry mezi místními komunitami na obou stranách hranice.

Cílovou skupinou projektu jsou zástupci sdružení/partnerů projektu a jejich zaměstnanci i zástupci dalších institucí z oblasti působnosti euroregionu se zájmem o přeshraniční spolupráci

Produktami proj. jest organizacja 4 działań kluczowych.

Wartością dodaną projektu będzie:

1) wzmocnienie partnerstw

– projekt sprzyja budowaniu trwałych relacji pomiędzy instytucjami i członkami stowarzyszeń i dąży do stworzenia podstaw do wdrażania EUWT w ramach ER Silesia w przyszłości,

2) zwiększenie integracji transgranicznej

– projekt przyczyni się do pogłębienia współpracy między euroregionem, co prowadzi do rozwoju wspólnych inicjatyw i projektów,

3) wzrost świadomości o korzyściach współpracy transgranicznej

– projekt przyczyni się do lepszego zrozumienia znaczenia integracji na poziomie lokalnym, regionalnym oraz krajowym.

Výstupem projektu je organizace 4 KA.

Přidanou hodnotou projektu bude:

1) posílení partnerství

– projekt podporuje budování trvalých vztahů mezi institucemi a členy sdružení a klade si za cíl vytvořit základnu pro budoucí realizaci ESÚS v rámci ERS,

2) zvýšení přeshraniční integrace

– projekt přispěje k prohloubení spolupráce v rámci euroregionu, což vede k rozvoji společných iniciativ a projektů,

3) Zvýšení povědomí o přínosech přeshraniční spolupráce

– projekt přispěje k lepšímu pochopení významu integrace na lokální, regionální a celostátní úrovni.

EUWT

1. Przepisy unijne (bezpośrednio stosowane)

To najważniejszy akt prawny, który definiuje, czym jest EUWT i jak działa w całej Unii Europejskiej:

- Rozporządzenie (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT).
- Zmienione przez: Rozporządzenie (UE) nr 1299/2013 (wprowadziło ułatwienia w zakładaniu ugrupowań)

2. Przepisy krajowe (polskie)

Polska ustawa doprecyzowuje m.in., kto wydaje zgody i jak wygląda wpis do rejestru:

- Ustawa z dnia 7 listopada 2008 r. o europejskim ugrupowaniu współpracy terytorialnej (Dz.U. z 2008 r. nr 218, poz. 1390 z późn. zm.).

3. Przepisy krajowe (czeskie)

- W Czechach kwestie te reguluje Ustawa nr 248/2000 Sb. o wspieraniu rozwoju regionalnego (Zákon o podpoře regionálního rozvoje), która została znowelizowana w celu wdrożenia przepisów o ESÚS

ESÚS

1. Unijní předpisy (přímo použitelné)

Jedná se o nejdůležitější právní akt, který definuje, co je ESÚS a jak funguje v celé Evropské unii:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 ze dne 5. července 2006 o evropském seskupení pro územní spolupráci (ESÚS).
- Pozměněno: Nařízením (EU) č. 1299/2013 (které zjednodušilo proces zakládání seskupení).

2. Vnitrostátní předpisy (polské)

Polský zákon upřesňuje mimo jiné, kdo vydává souhlas a jak vypadá zápis do rejstříku:

- Zákon ze dne 7. listopadu 2008 o evropském seskupení pro územní spolupráci (Sbírka zákonů z roku 2008, č. 218, pol. 1390, v platném znění).

3. Vnitrostátní předpisy (české)

- V České republice tyto otázky upravuje zákon č. 248/2000 Sb., o podpoře regionálního rozvoje, který byl novelizován za účelem implementace předpisů o ESÚS.

Czechia - Poland

Proces tworzenia Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej (EUWT) w Polsce jest ściśle sformalizowany i opiera się na przepisach unijnych oraz krajowej Ustawie o europejskim ugrupowaniu współpracy terytorialnej.

1. Przygotowanie dokumentacji założycielskiej

Pierwszym krokiem jest opracowanie dwóch kluczowych dokumentów w porozumieniu z przyszłymi partnerami z innych państw członkowskich UE:

- Konwencja EUWT: określa m.in. nazwę, siedzibę, terytorium działania, cele oraz czas trwania ugrupowania.
- Statut EUWT: zawiera szczegółowe zasady funkcjonowania, organy ugrupowania, procedury podejmowania decyzji oraz zasady finansowania i budżetowania.

2. Uzyskanie zgody na uczestnictwo

Każdy polski podmiot planujący przystąpienie do EUWT musi uzyskać oficjalną zgodę:

- Wniosek do MSZ: Przyszły członek powiadamia Polskę o zamiarze uczestnictwa, przesyłając kopię proponowanej konwencji i statutu do Ministra Spraw Zagranicznych.
- Opinie resortowe: Minister Spraw Zagranicznych przed wydaniem decyzji zasięga opinii Ministra Spraw Wewnętrznych, Ministra Finansów oraz Ministra ds. Rozwoju Regionalnego.
- Termin: Organ ma co do zasady 3 miesiące na wydanie decyzji od momentu otrzymania kompletnego wniosku.

Proces zakładání Evropského seskupení pro územní spolupráci (ESÚS) v Polsku je striktně formální a opírá se o unijní předpisy a vnitrostátní zákon o evropském seskupení pro územní spolupráci.

1. Příprava zakládací dokumentace

Prvním krokem je vypracování dvou klíčových dokumentů po dohodě s budoucími partnery z ostatních členských států EU:

- Úmluva/konvence o ESÚS: určuje mj. název, sídlo, území působnosti, cíle a dobu trvání seskupení.
- Stanovy ESÚS: obsahují podrobná pravidla fungování, orgány seskupení, postupy rozhodování a pravidla financování a rozpočtování.

2. Získání souhlasu s účastí

Každý polský subjekt plánující vstup do ESÚS musí získat oficiální souhlas:

- Žádost na MZV: Budoucí člen vyrozumí Polsko o záměru účastnit se zasláním kopie navrhované úmluvy/konvence a stanov ministroví zahraničních věcí.
- Resortní stanoviska: Ministr zahraničních věcí si před vydáním rozhodnutí vyžádá stanovisko ministra vnitra, ministra financí a ministra pro regionální rozvoj.
- Lhůta: Orgán má zpravidla 3 měsíce na vydání rozhodnutí od okamžiku obdržení kompletní žádosti.

3. Rejestracja ugrupowania

Jeśli siedziba EUWT ma znajdować się w Polsce, po uzyskaniu zgód wszystkich państw członkowskich, z których pochodzą partnerzy, należy dokonać rejestracji:

- Wpis do rejestru MSZ: Ugrupowanie uzyskuje osobowość prawną z dniem wpisu do wykazu prowadzonego przez Ministra Spraw Zagranicznych.
- Publikacja w Dzienniku Urzędowym UE: Po rejestracji krajowej należy powiadomić Europejski Komitet Regionów, który przekazuje informację do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

4. Czynności techniczno-organizacyjne

Po formalnej rejestracji ugrupowanie musi dopełnić obowiązków administracyjnych w Polsce:

- Uzyskanie numerów REGON oraz NIP.
- Założenie rachunku bankowego.
- Zgłoszenie do odpowiednich urzędów (ZUS, Urząd Skarbowy).

3. Registrace seskupení

Pokud má být sídlo ESÚS v Polsku, po získání souhlasů všech členských států, ze kterých partneři pocházejí, je nutné provést registraci:

- Zápis do rejstříku MZV: Seskupení získává právní subjektivitu dnem zápisu do seznamu vedeného ministrem zahraničních věcí.
- Zveřejnění v Úředním věstníku EU: Po vnitrostátní registraci je třeba informovat Evropský výbor regionů, který předá informaci k uveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie.

4. Technicko-organizační úkony

Po formální registraci musí seskupení splnit administrativní povinnosti v Polsku:

- Získání čísel REGON a NIP (polská identifikační čísla pro statistiku a daně).
- Založení bankovního účtu.
- Ohlášení příslušným úřadům (ZUS – správa sociálního zabezpečení, Finanční úřad).

Czechia - Poland

W Czechach procedury tworzenia ESÚS (Evropské seskupení pro územní spolupráci), czyli odpowiednika polskiego EUWT, są bardzo podobne, ponieważ obie opierają się na tym samym rozporządzeniu unijnym. Kluczową różnicą jest organ nadzorczy oraz krajowe przepisy wykonawcze. Oto aktualne kroki w Czechach (stan na kwiecień 2026 r.):

1. Podstawa prawna

W Czechach kwestie te reguluje Ustawa nr 248/2000 Sb. o wspieraniu rozwoju regionalnego (Zákon o podpoře regionálního rozvoje), która została znowelizowana w celu wdrożenia przepisów o ESÚS.

2. Organ właściwy

W przeciwieństwie do Polski, gdzie kluczowe jest MSZ, w Czechach głównym organem odpowiedzialnym za ESÚS jest Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministerstvo pro místní rozvoj ČR – MMR).

Ministerstwo to zajmuje się zarówno zatwierdzaniem udziału czeskich podmiotów w ugrupowaniach, jak i prowadzeniem rejestru, jeśli siedziba ma być w Czechach.

3. Proces krok po kroku

- **Zatwierdzenie przystąpienia:** Każdy czeski członek musi wysłać wniosek o zgodę na uczestnictwo do Ministerstwa Rozwoju Regionalnego. Do wniosku dołącza się projekt konwencji i statutu.
- **Opinia innych resortów:** MMR konsultuje wniosek z Ministerstwem Spraw Zagranicznych oraz Ministerstwem Finansów.
- **Wydanie decyzji:** Ministerstwo ma ustawowy czas na wydanie zgody (zazwyczaj do 3 miesięcy).
- **Rejestracja:** Jeśli siedziba ESÚS znajduje się na terytorium Republiki Czeskiej, ugrupowanie musi zostać wpisane do rejestru prowadzonego przez MMR. Osobowość prawną uzyskuje ono z dniem tego wpisu

V České republice jsou postupy zakládání ESÚS (Evropské seskupení pro územní spolupráci), tedy ekvivalentu polského EUWT, velmi podobné, protože oba vycházejí ze stejného unijního nařízení. Klíčovým rozdílem je dozorový orgán a vnitrostátní prováděcí předpisy.

Zde jsou aktuální kroky v České republice (stav k dubnu 2026):

1. Právní základ

V České republice tyto otázky upravuje zákon č. 248/2000 Sb., o podpoře regionálního rozvoje, který byl novelizován za účelem implementace předpisů o ESÚS.

2. Příslušný orgán

Na rozdíl od Polska, kde je klíčové ministerstvo zahraničních věcí (MSZ), je v České republice hlavním orgánem odpovědným za ESÚS Ministerstvo pro místní rozvoj ČR (MMR).

Toto ministerstvo se zabývá jak schvalováním účasti českých subjektů v seskupeních, tak vedením rejstříku, pokud má být sídlo v České republice.

3. Proces krok za krokem

- **Schválení přistoupení:** Každý český člen musí zaslat žádost o souhlas s účastí Ministerstvu pro místní rozvoj. K žádosti se přikládá návrh úmluvy/konvence a stanov.
- **Stanoviska ostatních resortů:** MMR konzultuje žádost s Ministerstvem zahraničních věcí a Ministerstvem financí.
- **Vydání rozhodnutí:** Ministerstvo má zákonnou lhůtu pro vydání souhlasu (zpravidla do 3 měsíců).
- **Registrace:** Pokud se sídlo ESÚS nachází na území České republiky, musí být seskupení zapsáno do rejstříku vedeného MMR. Právní subjektivita nabývá účinnosti dnem tohoto zápisu.

Działanie nr 1
pn. "Dobre praktyki w projektach
transgranicznych na polsko-
niemieckiej granicy"

Aktivita č. 1
s názvem "Sdílení dobré praxe
v přeshraničních projektech na
polsko-německé hranici"

Działanie nr 1

pn. "Dobre praktyki w projektach transgranicznych na polsko-niemieckiej granicy"

- Termin realizacji działania: 7-9 października 2025 r.
- Miejsce realizacji: Pogranicze PL-DE na terenie Euroregionów: Pro Europa Viadrina oraz Sprewa-Nysa-Bóbr.
- Cele działania:
 - zdobywanie informacji od Euroregionów
 - brainstorming
 - możliwość zobaczenia bezpośrednio w terenie zrealizowanych projektów INTERREG PL/DE
 - głównym tematem była rzeka Odra – jej transgraniczny charakter (działania/projekty).

Aktivita č. 1

s názvem "Sdílení dobré praxe v přeshraničních projektech na polsko-německé hranici"

- Termín realizace aktivity: 7.-9. října 2025
- Místo konání: Příhraniční oblast PL-DE na území euroregionů: Pro Europa Viadrina a Spree-Neisse-Bober.
- Cíle aktivity:
 - získávání informací od euroregionů
 - brainstorming
 - možnost vidět přímo v terénu realizované projekty INTERREG PL/DE
 - hlavním tématem byla řeka Odra – její přeshraniční charakter (aktivity/projekty)

Czechy – Polska

Działanie realizowane w ramach projektu pod nazwą:
„Wspólna przyszłość Euroregionu Silesia: budowanie EUWT i promocja współpracy transgranicznej”

Wyjazd studyjny Euroregion Sprewa-Nysa-Bóbr Euroregion Pro Europa Viadrina

7 - 9 PAŹDZIERNIKA 2025

DZIEŃ 1:
07.10.2025
WTOREK



- 6:00 Zbiórka - duży parking przy ul. Armii Krajowej, Racibórz
(GPS 50.097384391020725, 18.224225521584412)
naprzeciwko „Biedronki” i Kościoła św. Jana Chrzciciela
- Przejazd AUTOBUSEM
- 11:30 Przyjazd do Krosna Odrzańskiego
- 12:00 - 17:00 Zamek Piastowski w Krośnie Odrzańskim
ul. Szkolna 1

Spotkanie na Zamku, w Sali Centrum Artystyczno - Kulturalnego „ZAMEK”:

1. Projekty Miasta Krosno Odrzańskie – współpraca na pograniczu polsko-niemieckim, projekty Interreg oraz pozostałe projekty Gminy Krosno Odrzańskiego, w tym zrealizowane przez Centrum Artystyczno-Kulturalne Zamek – prezentacja - Burmistrz Krosno Odrzańskiego - *Grzegorz Garczyński*

2. Cele i działalność „EUWT Geo Park Łuk Mużakowa” – prezentacja
Dyrektor EUWT Geo Park Łuk Mużakowa - Nancy Sauer
- 14:00 3. Wspólny obiad w restauracji
Swojskie Jadło, Krosno Odrzańskie
- 15:00 4. Wizyta *Anny Januszkiewicz - Starosta Krośnieńska* - wspólna kontynuacja programu
- 15:00 5. Efekty projektów zrealizowanych przez Miasto Krosno Odrzańskie („dobre praktyki”):

STR. 1

Česko – Polsko

Aktivita realizovaná v rámci projektu s názvem:
„Společná budoucnost Euroregionu Silesia: budování ESÚS a propagace přeshraniční spolupráce”

Studijní výlet Euroregion Sprewa-Nisa-Bóbr Euroregion Pro Europa Viadrina

7. - 9. ŘÍJNA 2025

DEN 1:
7.10.2025
ÚTERÝ



- 6:00 Sraz účastníků: velké parkoviště u ul. Armii Krajowej, Ratiborž, Polsko
(GPS 50.097384391020725, 18.224225521584412)
naproti supermarketu „Biedronka” a kostelu sv. Jana Křtitele
- Přejezd AUTOBUSEM
- 11:30 Přijezd do Krosna Odrzańskiego
- 12:00 - 17:00 Piastovský hrad v Krosno Odrzańskie
ul. Szkolna 1

Setkání na hradě, v sále Uměleckého a kulturního centra „ZAMEK”:

1. Projekty města Krosno Odrzańskie – spolupráce na polsko-německém pohraničí, projekty Interreg a další projekty obce Krosno Odrzańskie, včetně projektů realizovaných Umělecko-kulturním centrem Zamek – prezentace - Starosta města Krosno Odrzańskie - *Grzegorz Garczyński*

2. Cíle a aktivity „ESÚS Geo Park Łuk Mużakowa” – prezentace

Ředitelka ESÚS Geo Park Łuk Mużakowa - Nancy Sauer
- 14:00 3. Společný oběd v restauraci
Swojskie Jadło, Krosno Odrzańskie
- 15:00 4. Návštěva *Anny Januszkiewicz - Starostka města Krosno Odrzańskie* - společné pokračování programu
- 15:00 5. Výsledky projektů realizovaných městem Krosno Odrzańskie („dobrá praxe”):

STR. 1

DZIEŃ 1 – Krosno Odrzańskie

- Projekty Miasta Krosno Odrzańskie – współpraca na pograniczu polsko-niemieckim, projekty Interreg oraz pozostałe projekty Gminy Krosno Odrzańskiego, w tym zrealizowane przez Centrum Artystyczno-Kulturalne Zamek
- Cele i działalność „EUWT Geo Park Łuk Mużakowa”
- Spotkanie ze Starostą Krośnieńską
- Efekty projektów zrealizowanych przez Miasto Krosno Odrzańskie („dobre praktyki”):
 - Punkt widokowy – wejście na wieżę kościoła pw. Św. Jadwigi Śląskiej
 - Park Tysiąclecia
 - Promenada widokowa na dolinę rzeki Odry i „dolne miasto”

DEN 1 – Krosno Odrzańskie

- Projekty města Krosno Odrzańskie – spolupráce na polsko-německém pohraničí, projekty Interreg a další projekty obce Krosno Odrzańskie, včetně projektů realizovaných Umělecko-kulturním centrem Zamek
- Cíle a aktivity „ESÚS Geo Park Łuk Mużakowa“
- Setkání se starostkou Krośnieńskou
- Výsledky projektů realizovaných městem Krosno Odrzańskie („dobrá praxe”)
 - Vyhlídkové místo – výstup na věž kostela sv. Jadwigy Śląskiej
 - Park Tisíciletí
 - Vyhlídková promenáda na údolí řeky Odry a „dolního města“

DZIEŃ 2 – Słubice i Frankfurt nad Odrą

- Projekty miasta Słubic – współpraca na pograniczu polsko-niemieckim z miastem partnerskim Frankfurt nad Odrą, projekty Interreg zrealizowane na terenie gminy.
- Zagadnienia związane z tworzeniem „EUWT Słubice-Frankfurt”
- Efekty projektów realizowanych na terenie gminy: wieża widokowa Kleista, zabezpieczenie miasta przed powodzią – spacer po wałach przeciwpowodziowych i przejście pieszo do Frankfurtu nad Odrą.
- Wizyta po niemieckiej stronie - Frankfurt nad Odrą – spotkanie z niemieckim biurem Euroregionu Pro Europa Viadrina
- „Zmiany klimatyczne jako wyzwanie niemiecko-polskim dorzeczu granicznej Odry w Euroregionie”
- Koncepcja edukacyjna w Euroregionie oraz projekt eduViadrina

DEN 2 – Město Słubice a Frankfurt nad Odrou

- Projekty města Słubice – spolupráce na polsko-německém pohraničí s partnerským městem Frankfurt nad Odrou, projekty Interreg realizované na území obce
- Otázky související s vytvořením „ESÚS Słubice-Frankfurt“
- Efekty projektů realizovaných na území obce: Vyhlídková věž Kleista, ochrana města před povodněmi – procházka po protipovodňových hrázích a pěší přesun do Frankfurtu nad Odrou
- Návštěva německé strany – Frankfurt nad Odrou – setkání s německou kanceláří Euroregionu Pro Europa Viadrina,
- „Klimatické změny jako výzva pro Evropu na příkladu preventivní protipovodňové ochrany v německo-polském povodí hraniční řeky Odry v Euroregionu“
- Vzdělávací koncepce v Euroregionu a projekt eduViadrina

Czechia – Poland

DZIEŃ 3 –

Park Narodowy Ujście Warty i Gmina Kłodawa

- Wykorzystanie polderów powodziowych pod kątem ochrony przyrody
- Park Narodowy Ujście Warty
- Ośrodek Muzealno – Edukacyjny Ornitowo

- Prezentacja gminy Kłodawa
- Współpraca gminy z partnerami z Niemiec – przykładowe realizowane projekty dofinansowanych ze środków UE/Interreg ze szczególnym uwzględnieniem małych projektów i partnerstw w ramach Euroregionu,
- Efekty projektów zrealizowanych przez gminę Kłodawa:
 - 1) Przedszkole Gminne
 - 2) Ścieżka edukacyjna wzdłuż jeziora kłodawskiego

DEN 3 –

Národní park Ujście Warty a obec Kłodawa

- Využití protipovodňových poldrů z hlediska ochrany přírody
- Národní park Ujście Warty
- Muzeum a vzdělávací centrum Ornitovo

- Prezentace obce Kłodawa
- Spolupráce obce s partnery z Německa - příklady projektů spolufinancovaných EU/ Interreg, se zvláštním důrazem na malé projekty a partnerství v rámci euroregionu
- Výsledky projektů realizovaných obcí Kłodawa:
 - 1) Městská mateřská škola
 - 2) Naučná stezka podél jezera Kłodawa



Czechia - Poland



Wnioski z wyjazdu

1. Potrzeba dalszej profesjonalizacji struktur - wzmocnienie zaplecza instytucjonalnego oraz sprawnego zarządzania projektami, w tym także w pozyskiwaniu funduszy UE poza Interreg.
2. Rozwój kompetencji projektowych - budowanie trwałych partnerstw (Euroregion Silesia - oraz gminy euroregionu).
3. Rozwój projektów „miękkich” - większy nacisk na integrację społeczną, kulturę i edukację transgraniczną, włączenie NGO, szkół, przedsiębiorców i mieszkańców w działania euroregionu.
4. Realizacja (kontynuacja) spójnych strategii rozwoju Euroregionu Silesia - planowanie długoterminowe obejmujące różne sektory.
5. Wzmocnienie działań promocyjnych - budowanie rozpoznawalnej marki euroregionu jako wspólnej przestrzeni współpracy.
6. Rozwijanie kompetencji międzykulturowych - lepsza komunikacja i przełamywanie barier administracyjnych oraz językowych.

Závěry z pracovní cesty

1. Potřeba další profesionalizace struktur - posílení institucionálního zázemí a efektivního řízení projektů, včetně získávání fondů EU mimo program Interreg.
2. Rozvoj projektových kompetencí - budování trvalých partnerství (Euroregion Silesia a obce v rámci euroregionu).
3. Rozvoj „měkkých“ projektů - větší důraz na sociální integraci, kulturu a přeshraniční vzdělávání, zapojení NNO (neziskových organizací), škol, podnikatelů a obyvatel do aktivit euroregionu.
4. Realizace (kontinuita) soudržných strategií rozvoje Euroregionu Silesia - dlouhodobé plánování zahrnující různé sektory.
5. Posílení propagačních aktivit - budování rozpoznatelné značky euroregionu jako společného prostoru spolupráce.
6. Rozvíjení mezikulturních kompetencí - lepší komunikace a překonávání administrativních a jazykových bariér.

Interreg



Co-funded by
the European Union



Czechia – Poland

Dziękuję za uwagę!
Děkuji za pozornost!

Daria Kardaczyńska

Dyrektor Sekretariatu

Stowarzyszenia Gmin Dorzecza Górnej Odry

Polska strona Euroregionu Silesia



Racibórz

15.04.2026

Działanie nr 2 pn. „Współpraca transgraniczna w kontekście jej przyszłości – EUWT?”

- Termin realizacji działania: 22-23 stycznia 2026 r.
- Miejsce realizacji: Ostrawa
- Cele działania:
 - dyskusja na temat przyszłej współpracy euroregionów
 - wymiana dobrych praktyk, zdobywanie nowych informacji, burza mózgów
 - temat transgranicznych form prawnych – EUWT
 - wzajemna wymiana doświadczeń

Aktivita č. 2 s názvem „Přeshraniční spolupráce v kontextu její budoucnosti – ESÚS?“

- Termín realizace aktivity: 22.–23. ledna 2026
- Místo konání: Ostrava
- Cíle aktivity:
 - diskuze na téma budoucí spolupráce euroregionů
 - výměna dobrých praxí, získávání nových informací, brainstorming
 - téma přeshraničních právních forem – ESÚS
 - vzájemná výměna zkušeností

Działanie realizowane w ramach projektu pod nazwą:
„Wspólna przyszłość Euroregionu Silesia: budowanie EUWT i promocja współpracy
transgranicznej”

„Współpraca transgraniczna w kontekście jej przyszłości – EUWT?”

22-23.01.2026 r.

DZIEŃ 1:
22.01.2026
czwartek



12:20 Spotkanie uczestników: Best Western Hotel Vista,
Kpt. Vajdy 3046/2, Ostrava-Zábřeh
GPS. 49.7920150N, 18.2455425E



12:30 coffee break



13:00 - 18:00

- **Powitanie**
- **Pavel Meletzký** - Prezes - Euroregion Silesia-CZ
- **Grzegorz Utracki** - Prezes Zarządu - Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry
- **Współpraca transgraniczna w kontekście jej przyszłości – EUWT?** - prezentacja projektu - Roman Tománek sekretarz ERS-CZ
- **Stowarzyszenie Euroregionów ČR** - prezentacja- Ondřej Havlíček sekretarz AEČR
- **Federacja Euroregionów RP** - prezentacja - Czesław Fiedorowicz - przewodniczący federacji oraz prezydent Stowarzyszenia Gmin RP Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr”
- **coffee break**
- **EUWT Tatry** - prezentacja - Michał Stawarski - Dyrektor Związku Euroregion „Tatry” oraz EUWT TATRY
- **EUWT Novum** - prezentacja - Miroslav Vlasák - Dyrektor
- **Współpraca Słubice-Frankfurt** - zagadnienia związane z utworzeniem EUWT - Soeren Bollmann - kierownik Słubicko-Frankfurckiego Centrum Współpracy
- **Przekazanie przewodnictwa w AEČR**

Aktivita realizovaná v rámci projektu s názvem: „Společná budoucnost Euroregionu Silesia:
budování ESÚS a propagace přeshraniční spolupráce”

„Přeshraniční spolupráce v kontextu její budoucnosti – ESÚS?”

22.-23.1.2026

DEN 1:
22.1.2026
čtvrtek



12:20 Sraz účastníků: Best Western Hotel Vista, Kpt.
Vajdy 3046/2, Ostrava-Zábřeh
GPS. 49.7920150N, 18.2455425E



12:30 coffee break



13:00 - 18:00

- **Přivítání**
- **Pavel Meletzký** - předseda Euroregionu Silesia - CZ
- **Grzegorz Utracki** - předseda Sdružení obcí povodí horní Odry
- **Přeshraniční spolupráce v kontextu její budoucnosti – ESÚS?** - představení projektu - Roman Tománek - tajemník ERS-CZ
- **Asociace euroregionů ČR** - představení - Ondřej Havlíček - tajemník AEČR
- **Polská federace euroregionů** - představení - Czesław Fiedorowicz - předseda federace a prezident Sdružení obcí PR Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr”
- **coffee break**
- **ESÚS Tatry** - představení - Michał Stawarski - ředitel Euroregionu „Tatry” a ESÚS TATRY
- **ESÚS Novum** - představení - Miroslav Vlasák - ředitel
- **Spolupráce Słubice-Frankfurt** - problematika související s vytvořením ESÚS - Soeren Bollmann - vedoucí Słubicko-Frankfurtského centra spolupráce
- **Předání předsednictví v rámci AEČR**

Czechia - Poland



Podstawowe ustalenia dotyczące problematyki EUWT

(prezentacja EUWT Tatry)

1. EUWT jest formalnymi ramami prawnymi współpracy transgranicznej – umożliwiała utworzenie wspólnego podmiotu prawnego między państwami UE.
2. Pomaga pokonywać bariery prawne i administracyjne – EUWT powstaje po to, aby usuwać przeszkody utrudniające realizację wspólnych projektów.
3. Umożliwiała zarządzanie i realizację projektów europejskich – EUWT może być beneficjentem środków, zarządzać programami oraz koordynować projekty.
4. Wzmacnia spójność i rozwój obszarów przygranicznych – głównym celem jest spójność społeczna i gospodarcza regionów po obu stronach granicy.
5. Umożliwiała długoterminowe planowanie strategiczne – EUWT zapewnia stabilne ramy dla wspólnych strategii rozwoju (możliwość tworzenia wieloletnich strategii rozwoju).
6. Zwiększa potencjał euroregionów i samorządów – EUWT wzmacnia możliwości euroregionów i pełni funkcję platformy koordynacyjnej.

Základní poznatky problematiky ESÚS

(prezentace ESÚS Tatry)

1. ESÚS je formální právní rámec pro přeshraniční spolupráci – umožňuje vytvořit společný právní subjekt mezi státy EU.
2. Pomáhá překonávat právní a administrativní bariéry – ESÚS vzniká proto, aby odstranil překážky, které brání společným projektům.
3. Umožňuje řídit a realizovat evropské projekty – ESÚS může být příjemcem dotací, řídit programy a koordinovat projekty.
4. Posiluje soudržnost a rozvoj příhraničního území – hlavním cílem je sociální a ekonomická soudržnost regionu na obou stranách hranice.
5. Umožňuje dlouhodobé strategické plánování – ESÚS poskytuje stabilní rámec pro společné strategie rozvoje (možnost vytvoření víceleté strategie rozvoje)
6. Rozšiřuje kapacity euroregionů a samospráv – ESÚS posiluje možnosti euroregionů a funguje jako platforma koordinace.

Podstawowe ustalenia dotyczące problematyki EUWT

(prezentacja EUWT NOWUM)

1. EUWT jest narzędziem elastycznym, ale jego wykorzystanie w Europie jest bardzo nierównomierne – niektóre EUWT są bardzo aktywne, inne funkcjonują jedynie formalnie. O sukcesie decyduje nie forma prawna, lecz treść działań i motywacja partnerów
2. EUWT instytucjonalizuje współpracę transgraniczną – zapewnia stabilność, ciągłość i profesjonalizację współpracy, niezależnie od cykli politycznych czy zmian w kierownictwie po obu stronach granicy
3. Istnieją różne modele funkcjonowania EUWT – EUWT projektowe, strategiczne lub hybrydowe. Każde wybiera swoją rolę zgodnie z potrzebami obszaru i kapacyt partnerów
4. EUWT pomaga pokonywać różnice między systemami krajowymi – działa jako wspólna platforma, która ujednolica procedury, upraszcza komunikację i ułatwia przygotowanie oraz realizację projektów
5. Sukces EUWT zależy od potencjału, a nie od samej formy prawnej – kluczowe są zasoby kadrowe, wsparcie polityczne, środki finansowe i zdolność do generowania projektów. Sama forma prawna nie wystarcza
6. EUWT staje się ważnym aktorem w programach Interreg – zarządzanie FMP, koordynacja dużych inwestycji, przygotowanie strategii oraz rola głównej platformy rozwoju transgranicznego

Základní poznatky problematiky ESÚS

(prezentace ESÚS NOVUM)

1. ESÚS je flexibilní, ale jeho využití je v Evropě velmi nerovnoměrné – některé ESÚS jsou velmi aktivní, jiné fungují jen formálně. Úspěch není dán právní formou, ale obsahem a motivací partnerů.
2. ESÚS institucionalizuje přeshraniční spolupráci – zajišťuje stabilitu, kontinuitu a profesionalizaci spolupráce bez ohledu na politické cykly nebo změny vedení na obou stranách hranice.
3. Existují různé modely fungování ESÚS – ESÚS projektový, strategický nebo hybridní. Každé si volí roli podle potřeb území a kapacit partnerů.
4. ESÚS pomáhá překonávat rozdíly mezi národními systémy – slouží jako společná platforma, která sjednocuje postupy, zjednodušuje komunikaci a usnadňuje přípravu a realizaci projektů.
5. Úspěch ESÚS závisí na kapacitách, ne na právním rámci – klíčové je personální zajištění, politická podpora, finanční zdroje a schopnost generovat projekty. Právní forma sama o sobě nestačí.
6. ESÚS se stává důležitým aktérem v programech Interreg – řízení FMP, koordinace velkých investic, příprava strategie, funkce hlavní platformy přeshr. rozvoje.

SYNTEZA KOŃCOWA podstawowych ustaleń dotyczących problematyki EUWT

1. EUWT jest prawnym i instytucjonalnym narzędziem UE służącym do długoterminowej współpracy transgranicznej
2. Umożliwia pokonywanie różnic między systemami krajowymi oraz usuwanie barier administracyjnych
3. Zapewnia stabilne ramy do zarządzania projektami, programami i strategicznymi inwestycjami
4. Wzmacnia spójność społeczną i gospodarczą regionów przygranicznych
5. Umożliwia tworzenie i realizację długoterminowych strategii rozwoju ponad granicami
6. Sukces EUWT zależy od potencjału, motywacji i jakości partnerstwa – sama forma prawna nie wystarcza

VÝSLEDNÁ SYNTÉZA základních poznatků problematiky ESÚS

1. ESÚS je právní a institucionální nástroj EU pro dlouhodobou přeshraniční spolupráci
2. Umožňuje překonávat rozdíly mezi národními systémy a odstraňovat administrativní bariéry.
3. Poskytuje stabilní rámec pro řízení projektů, programů a strategických investic.
4. Posiluje sociální a ekonomickou soudržnost příhraničních regionů.
5. Umožňuje tvorbu a realizaci dlouhodobých strategií rozvoje přes hranici.
6. Úspěch ESÚS závisí na kapacitách, motivaci a kvalitě partnerství – právní forma sama nestačí.

Czego oczekujemy od projektu/grupy roboczej

1. Znalezienie odpowiedzi na pytanie, czy należy powołać EUWT - czy tak/nie; czy jest on potrzebny; czy jest niezbędny (*przygotowanie argumentacji do podjęcia decyzji*)
2. Opracowanie zalet i wad tego transgranicznego podmiotu prawnego w kontekście współpracy transgranicznej (*zadanie domowe dla członków grupy roboczej*)
3. Sformułowanie procedury ewentualnego utworzenia, wraz z możliwymi wariantami (*EUWT wyłącznie na obszarze Euroregionu Silesia? EUWT na obszarze wszystkich euroregionów województwa MSK oraz euroregionów województw śląskiego i opolskiego?*)
4. Ewentualne zdefiniowanie parametrów wyjściowych do utworzenia (*cele EUWT, siedziba sekretariatu, składka członkowska, członkowie EUWT, struktura kadrowa itp.*)

Co od projektu/pracovní skupiny očekáváme?

1. Nalezení odpovědi, zda založit ESÚS - ne/založit? je ne/potřebný? je nezbytně nutný? (*připravit argumentaci pro rozhodnutí*)
2. Zpracovat klady a zápory tohoto přeshraničního právního subjektu v kontextu přeshraniční spolupráce (*DŮ pro členy pracovní skupiny*)
3. Zformulovat postup případného založení včetně možných variant (*ESÚS pouze na území ERS? ESÚS na území všech MSK euroregionů a euroregionů Slezského a Opolského vojvodství?*)
4. Případně nadefinovat vstupní parametry pro založení (*cíle ESÚS, sídlo sekretariátu, členský příspěvek, členové ESÚS, personální struktura, aj.*)



DYSKUZJA

DISKUZE

Interreg



Co-funded by
the European Union



Czechia – Poland

Dziękuję za uwagę!
Děkuji za pozornost!

Roman Tománek
tajemník
Euroregion Silesia - CZ



Racibórz
15.04.2026